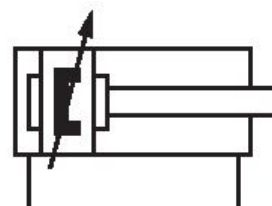


# ISO 15552, Serie CCL-IS

## R480060073

Allgemeine Serieninformationen  
AVENTICS Serie CCL-IS Standardzylinder (ISO 15552)

- Die Zylinderserie CCL-IS (Cylinder Clean Line - ISO Standard) ist die Ergänzung zur Serie PRA im Hygienic Design und erfüllt die Anforderungen für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Eine Besonderheit ist die Möglichkeit, die Luftanschlüsse für Zu- und Abluft nur bodenseitig zu konfigurieren, was die Flexibilität bei der Verschlauchung in der Anlage erhöht.
- optional: durchgehende Kolbenstange, Trockenlaufabstreifer, Modulares Abstreifersystem, Schmiereinheit, wärmebeständig, besonders erhöhter Korrosionsschutz, ATEX



### Technische Daten

|                                       |                                                                                         |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Branche                               | Industrie                                                                               |
| Normen                                | ISO 15552                                                                               |
| Kolben-Ø                              | 100 mm                                                                                  |
| Hub                                   | 100 mm                                                                                  |
| Anschlüsse                            | G 1/2                                                                                   |
| Wirkprinzip                           | doppeltwirkend                                                                          |
| Dämpfung                              | pneumatisch einstellbare Dämpfung                                                       |
| Magnetkolben                          | Kolben mit Magnet                                                                       |
| Umgebungsanforderungen                | Industriestandard<br>lebensmitteltauglich<br>ATEX optional<br>erhöhter Korrosionsschutz |
| Kolbenstange                          | einseitig                                                                               |
| Abstreifer                            | Standard Industrieabstreifer                                                            |
| Druck zur Bestimmung der Kolbenkräfte | 6,3 bar                                                                                 |

|                             |                     |
|-----------------------------|---------------------|
| Kolbenkraft einfahrend      | 4639 N              |
| Kolbenkraft ausfahrend      | 4948 N              |
| Umgebungstemperatur min.    | -20 °C              |
| Umgebungstemperatur max.    | 80 °C               |
| Betriebsdruck min.          | 1.5 bar             |
| Betriebsdruck max.          | 10 bar              |
| Kolbenstangengewinde        | M20x1,5             |
| Dämpfungslänge              | 19.5 mm             |
| Dämpfungsenergie            | 88 J                |
| Gewicht 0 mm Hub            | 4.42 kg             |
| Gewicht +10 mm Hub          | 0.133 kg            |
| Hub max.                    | 2800 mm             |
| Medium                      | Druckluft           |
| Mediumstemperatur min.      | -20 °C              |
| Mediumstemperatur max.      | 80 °C               |
| Max. Partikelgröße          | 50 µm               |
| Ölgehalt der Druckluft min. | 0 mg/m <sup>3</sup> |
| Ölgehalt der Druckluft max. | 5 mg/m <sup>3</sup> |

## Werkstoff

|                        |                      |
|------------------------|----------------------|
| Kolbenstange           | Nichtrostender Stahl |
| Werkstoff Abstreifer   | Polyester            |
| Werkstoff Zuganker     | Nichtrostender Stahl |
| Werkstoff Deckel vorne | Aluminium            |
| Zylinderrohr           | Aluminium            |
| Deckel hinten          | Aluminium            |
| Materialnummer         | R480060073           |

## Technische Informationen

Weitere Optionen sind im Internetkonfigurator generierbar.

ATEX-zertifizierte Zylinder mit der Kennzeichnung II 2G Ex h IIC T4 Gb / II 2D Ex h IIIC T135°C Db\_X sind im Internetkonfigurator generierbar.

Der Einsatztemperaturbereich für ATEX-zertifizierte Zylinder ist -20°C ... 60°C.

Ø25 nicht nach ISO 15552

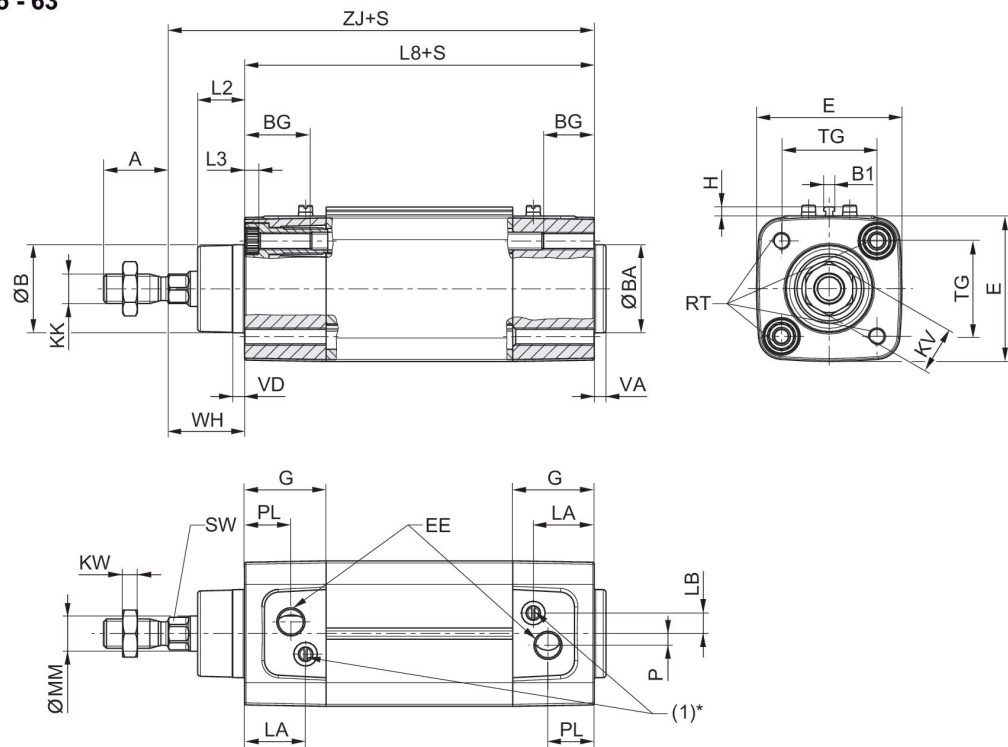
Der Drucktaupunkt muss mindestens 15 °C unter der Umgebungs- und Mediumstemperatur liegen und darf max. 3 °C betragen.

Ø25 nicht nach ISO 15552

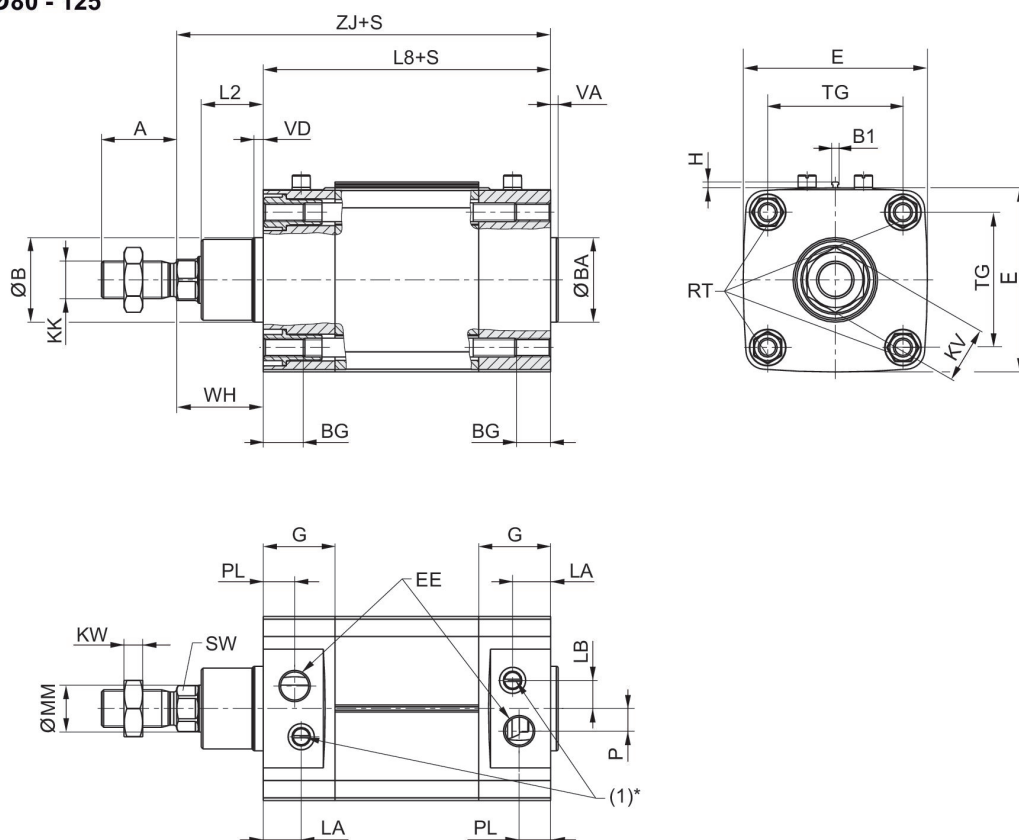
Werkstoff für Abstreifer und Dichtungen der wärmebeständigen Varianten (Umgebungstemperatur: -10 °C ... 120 °C) ist PTFE.

## Abmessungen

Ø 25 - 63



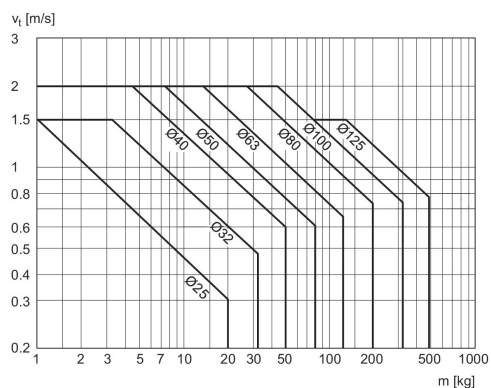
Ø80 - 125



S = Hub

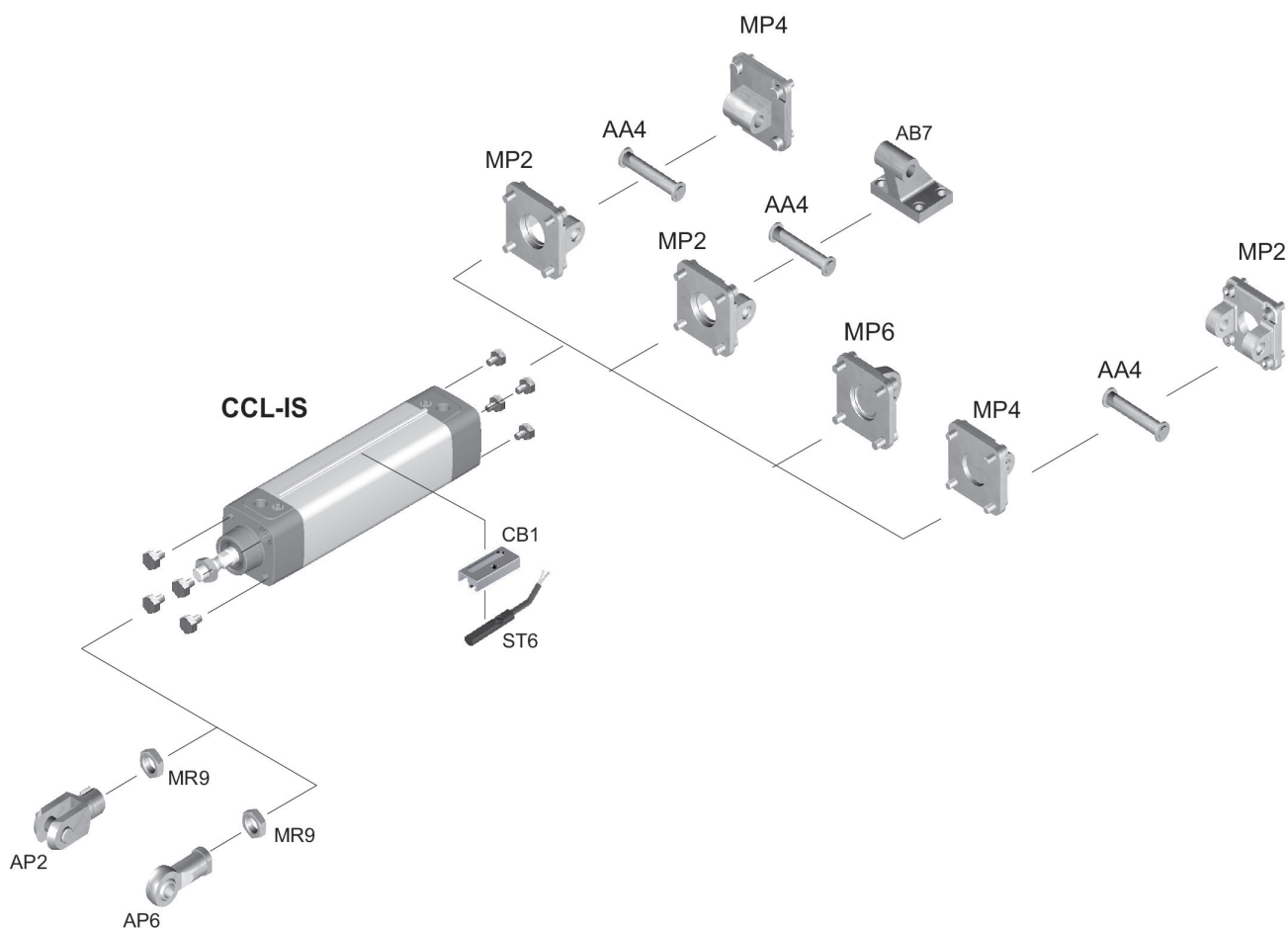
\* Die Drosselschraube (1) hat nur eine Funktion in Zylindern mit einstellbarer Dämpfung.

## Dämpfungsdiagramm



V = Geschwindigkeit [m/s]  
m = Masse

## Übersichtszeichnung



HINWEIS: Diese Übersichtszeichnung dient zur Orientierung, an welcher Stelle die unterschiedlichen Zubehörteile am Zylinder befestigt werden können. Dazu wurde die Darstellung vereinfacht. Eine konkrete Ableitung maßlicher Gegebenheiten ist deshalb nicht zulässig.

| Kolben-Ø | A  | ØB / ØBA d11 | B1  | BG mm | E     | EE   | G     | H   | KK       |
|----------|----|--------------|-----|-------|-------|------|-------|-----|----------|
| 25       | 22 | 24           | 3.8 | 12.5  | 40.5  | G1/8 | 20    | 3.1 | M10x1,25 |
| 32       | 22 | 30           | 3.8 | 16    | 49.5  | G1/8 | 27.75 | 3.1 | M10x1,25 |
| 40       | 24 | 35           | 3.8 | 16    | 57.5  | G1/4 | 33.25 | 3.1 | M12x1,25 |
| 50       | 32 | 40           | 3.8 | 16    | 69.5  | G1/4 | 31    | 3.1 | M16x1,5  |
| 63       | 32 | 45           | 3.8 | 16    | 79.5  | G3/8 | 38,25 | 3.1 | M16x1,5  |
| 80       | 40 | 45           | 3.8 | 17    | 98    | G3/8 | 38,25 | 3.1 | M20x1,5  |
| 100      | 40 | 55           | 3.8 | 17    | 115,5 | G1/2 | 42,25 | 3.1 | M20x1,5  |
| 125      | 54 | 60           | 3.8 | 20    | 145   | G1/2 | 54    | 3.1 | M27x2    |

| Kolben-Ø | KV | KW   | L2    | L3 max. | L8       | LA    | LB | MM f8 | P    |
|----------|----|------|-------|---------|----------|-------|----|-------|------|
| 25       | 16 | 5    | 16    | 5       | 74 ±0,4  | 13.5  | 6  | 12    | 4.5  |
| 32       | 16 | 5    | 16    | 5       | 94 ±0,4  | 20.75 | 7  | 12    | 4    |
| 40       | 18 | 6    | 18.25 | 5       | 105 ±0,7 | 22.75 | 8  | 16    | 5    |
| 50       | 24 | 8    | 25    | 5       | 106 ±0,7 | 20    | 12 | 20    | 7,7  |
| 63       | 24 | 8    | 25    | 5       | 121 ±0,8 | 27,25 | 11 | 20    | 11   |
| 80       | 30 | 10   | 33    | -       | 128 ±0,8 | 20,25 | 15 | 25    | 12   |
| 100      | 30 | 10   | 36    | -       | 138 ±1   | 24,25 | 14 | 25    | 17   |
| 125      | 41 | 13,5 | 45    | -       | 160 ±1   | 25,5  | 4  | 32    | 27,5 |

| Kolben-Ø | PL    | RT  | SW | TG        | VA | VD | WH      | ZJ  |
|----------|-------|-----|----|-----------|----|----|---------|-----|
| 25       | 10.3  | M5  | 10 | 26 ±0,4   | -  | -  | 24 ±1,4 | 98  |
| 32       | 15.75 | M6  | 10 | 32,5 ±0,5 | 4  | 4  | 26 ±1,4 | 120 |
| 40       | 16.75 | M6  | 13 | 38 ±0,5   | 4  | 5  | 30 ±1,4 | 135 |
| 50       | 16    | M8  | 17 | 46,5 ±0,6 | 4  | 5  | 37 ±1,4 | 143 |
| 63       | 19,25 | M8  | 17 | 56,5 ±0,7 | 4  | 5  | 37 ±1,8 | 158 |
| 80       | 16,75 | M10 | 22 | 72 ±0,7   | 4  | 5  | 46 ±1,8 | 174 |
| 100      | 19,25 | M10 | 22 | 89 ±0,7   | 4  | 5  | 51 ±1,8 | 189 |
| 125      | 20    | M12 | 27 | 110 ±1,1  | 6  | 6  | 65 ±2,2 | 225 |